



élévateurs

Zone d'activités - Le Gué Thiboult - 61700 DOMFRONT

NOTICE D'UTILISATION ET  
D'ENTRETIEN  
POUR ELEVATEUR VERTICAL

SYMPHONIE

VE1109V1

---

# SOMMAIRE

---

## 1. IDENTIFICATION DE L'APPAREIL

1.1	Nom, adresse du propriétaire de l'élévateur .....	4
	Nom, adresse de l'utilisateur de l'élévateur .....	4
	Nom, adresse de l'installateur .....	4
	Date de mise en service de l'appareil .....	4
	N° de série de l'appareil .....	4
1.2	Conformité de l'appareil .....	4

## 2. PRESENTATION DE L'APPAREIL .....

5

## 3. CARACTERISTIQUES

3.1	Plate-forme .....	6
3.2	Alimentation électrique .....	6
3.3	Limites d'utilisation .....	6
3.4	Nomenclature plate-forme .....	6
3.5	Cabine service à gauche .....	7

## 4. LIMITES D'EMPLOI

4.1	Transport des charges .....	8
4.2	Installation .....	8
4.3	Environnement .....	8
4.4	Nettoyage plate-forme .....	8
4.5	Risques pris en compte .....	8
4.6	Température .....	8

## 5. UTILISATION

5.1	Elévateur 2 niveaux avec commandes par boutons-poussoirs .....	9
5.2	Elévateur 3 niveaux avec commandes par boutons-poussoirs .....	9
5.3	Elévateur avec commandes par boîtiers sans fil (radio) .....	10
5.4	Emplacement des boîtiers commande radio .....	10
5.5	Comment changer la pile ? .....	10
5.6	Utilisation des boîtiers de commande .....	11
	Appareil 2 niveaux .....	11
	Appareil 3 niveaux .....	11

## 6. SECURITE DES USAGERS

6.1	Protection contre les chutes de plain-pied .....	12
6.2	Eclairage .....	12
6.3	Protection pendant le fonctionnement des portes palières .....	12
6.4	Protection contre la chute libre .....	12

---

# SOMMAIRE

---

## 7. SECOURS DES USAGERS

7.1	Dispositif de demande de secours .....	13
7.2	Manœuvre manuelle de secours .....	13
	7.2.1 En plate-forme .....	13
	7.2.2 En machinerie .....	13
7.3	Déverrouillage de secours .....	13
	7.3.1 Dans l'appareil .....	13
	7.3.2 De l'extérieur .....	13
7.4	Accessoires livrés avec l'appareil .....	13
	7.4.1 Options .....	13
	Demande de contrat de maintenance .....	14

## 8. ENTRETIEN ET EXAMEN

8.1	Obligation de faire entretenir l'élévateur .....	15
8.2	Périodicité de l'entretien .....	15
8.3	Intervention sous la plate-forme .....	15
8.4	Limiteur de couple des portes .....	15
8.5	Lubrification des guides .....	15
8.6	Accès au guidage et aux organes d'entraînement .....	15
8.7	Revêtements particuliers .....	15

## 9. OPERATIONS NECESSITANT L'INTER. D'UNE PERSONNE QUALIFIEE

9.1	Dépassement de la course de la plate-forme .....	16
9.2	En cas de surchauffe du moteur .....	16

## 10. INSTALLATION

10.1	Chronologie des opérations de montage .....	16
10.2	Chronologie des opérations de démontage .....	16

## 11. INSTALLATION HYDRAULIQUE

11.1	Groupe hydraulique .....	17
11.2	Groupe de distribution .....	17
11.3	Vérin simple - vérin double .....	17
11.4	Schéma hydraulique .....	18
11.5	Nomenclature .....	19

## 12. INSTALLATION PORTES

12.1	Utilisation - entretien .....	20
------	-------------------------------	----

---

# SOMMAIRE

---

## 13. INSTALLATION ELECTRIQUE

Branchement électrique moteur .....	20
13.1 Sécurité - Mise en route .....	21
13.2 Schéma électrique carte 2 niveaux .....	22
13.3 Schéma électrique carte 3 niveaux .....	23
13.4 Schéma électrique carte additionnelle 4 et 5 niveaux .....	24

## INCIDENTS DE FONCTIONNEMENT ..... 25

## 14. SERVICE POSE ET ENTRETIEN

14.1 Rapport de maintenance .....	26
Feuille satisfaction client .....	27
Examens et essais avant la mise en service .....	28
Contrôles à effectuer par les techniciens après montage et mise en service en présence du client .....	29
Votre contact service après-vente .....	30

---

## IDENTIFICATION DE L'APPAREIL

---

1.1 NOM, PRENOM, ADRESSE DU PROPRIETAIRE DE L'ELEVATEUR :

.....  
.....  
.....  
.....

NOM, PRENOM, ADRESSE DE L'UTILISATEUR DE L'ELEVATEUR :

(si autre que le propriétaire)

.....  
.....  
.....  
.....

NOM, ADRESSE DE L'INSTALLATEUR

.....  
.....  
.....  
.....

DATE DE MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

.....  
.....  
.....

N° DE SERIE DE L'APPAREIL

1.2 CONFORMITE

Conforme aux exigences essentielles de la directive machine 98/37/CE

ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE : N° 0077-760D-3601-09-03 EXT01

# PRESENTATION

## 2.1 PRESENTATION DE L'APPAREIL

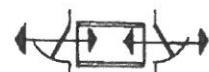
- Appareil desservant plusieurs niveaux avec une course maximum de 10 mètres.
- Plate-forme à action directe par système hydraulique, mis en puissance par centrale hydraulique à énergie électrique monophasée de 230 Volts.
- Plate-forme de construction acier, plancher anti-dérapant et main courante.
- Guides aluminium.
- Portes palières en aluminium soit automatiques à verrouillage contrôlé ou manuelles à verrouillage contrôlé.

Disposées à la demande en :

SERVICE SIMPLE :



SERVICE OPPOSE :



SERVICE EN EQUERRE :



# CARACTERISTIQUES

## 3.1 PLATE-FORME

- Charge nominale 250 Kg/m<sup>2</sup>
- Vitesse 0.12m/s environ
- 1 plate-forme à action directe
- 2 guides en aluminium
- 1 centrale hydraulique
- 1 vérin
- 1 dispositif limiteur de débit sur le vérin

## 3.2 ALIMENTATION ELECTRIQUE (à la charge de l'acquéreur)

- Monophasé 230 volts
- Prise 2 pôles + terre 16A protégé par un disjoncteur différentiel (exemple : disjoncteur MERLIN GERIN 1P + N C16 30mA type ASI Réf : 20569).

## 3.3 LIMITES D'UTILISATION

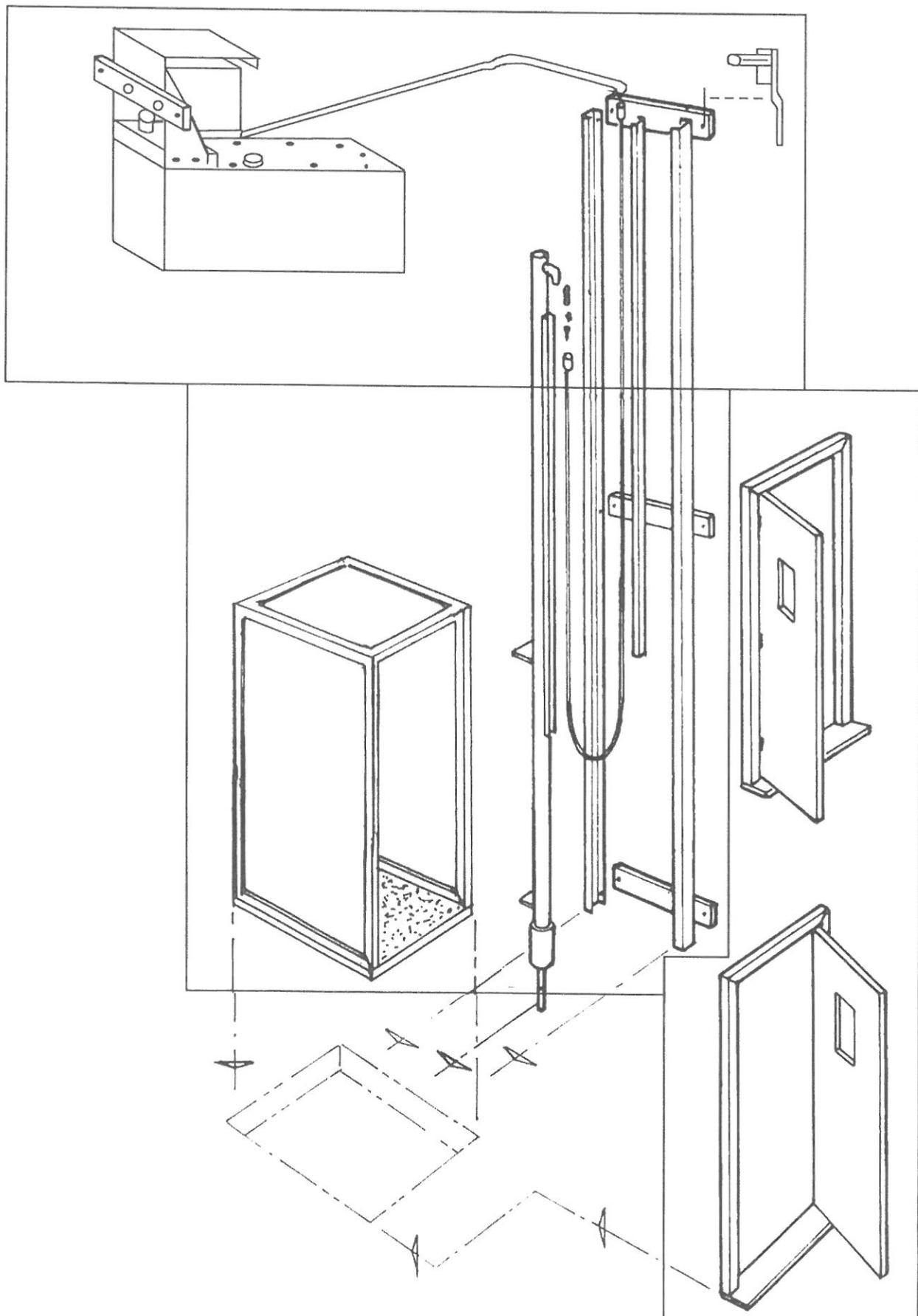
- Dans la limite des caractéristiques techniques (charge, vitesse, etc.)
- Usage réservé aux personnes averties, interdit aux enfants non-accompagnés.
- Cet appareil doit être installé dans une gaine fermée exclusivement quand la plate-forme est munie d'un plafond.

## 3.4 NOMENCLATURE PLATE-FORME

Qté	Désignation	Référence
1	Plateau porte à droite	9308
1	Plateau porte à gauche	9312
1	Plateau vis-à-vis	9307
4	Axes de galets à excentrique	298
4	Galets	L R 205
4	Patins de guidage latéral	301
4	Vis de fixation des axes de galets	H M 10 x 50 Z
10	Ecrous	H M 14 Z
4	Ecrous	H M 10 Z
2	Vis de sécurité	H M 16 x 60
2	Tiges M 14 attelage sur vérin	9011
1	Butée fin de course	9201
1	Jeu de guides 50 x 80 x 50 x 5	9216
1	Jeu de guides vérin (si vérin double)	9215
1	Jeu de cornières de gaine	9214
1	Bac de rétention	9217

## CARACTERISTIQUES

### 3.5 CABINE SERVICE A GAUCHE



VE1109V1

# LIMITES D'EMPLOI

## 4.1 L'ELEVATEUR EST PREVU POUR TRANSPORTER :

- Des personnes en station debout ou assises dans la limite des dimensions commandées par le client.
- L'élévateur ne saurait être le seul moyen d'accès aux différents étages, chaque palier ou niveau desservi doit comporter un accès de secours (escalier ou accès extérieur).

## 4.2 L'installateur se charge de la livraison, du montage et de la mise en bonne marche de l'appareil, dans la mesure où tous les travaux préparatoires ont été correctement effectués - Accès et abords dégagés, raccordement électrique prévu.

Tous les travaux annexes de finition (gaine, boiserie, raccordement des chambranles de porte, peinture, tapisserie) sont à la charge du client.

## 4.3 ENVIRONNEMENT

L'appareil est destiné aux habitations individuelles

- Pas de poussières
- A l'abri des intempéries
- En zone non explosive

## 4.4 Les parois de la plate-forme et le tapis antidérapant seront nettoyés avec des produits du commerce courants, non abrasifs.

## 4.5 Verrouillage contrôlé des portes empêchant toute manœuvre.

Un dispositif d'immobilisation doit être mis en place avant d'accéder sous la plate-forme (réservé au personnel qualifié).

A chaque intervention, tout défaut doit être corrigé.

L'appareil doit être utilisé conformément à sa destination.

## 4.6 Pour le bon fonctionnement de l'appareil, la température ne devra pas excéder + 45° ni descendre en dessous de 0°.

France Elévateurs ne peut être tenu pour responsable des dommages occasionnés par une mauvaise utilisation de l'appareil contraire aux conditions nationales de garantie, de sécurité et de précautions d'emploi.

Toute modification est interdite et dégage la responsabilité du constructeur.

# UTILISATION

## 5 ORGANES DE COMMANDE

### 5.1 Elévateur 2 niveaux avec commandes par boutons-poussoirs

#### 5.1.1 De l'extérieur de l'appareil

1 appui sur le bouton poussoir situé sur la porte permet à l'élévateur de venir au niveau désiré et de lancer l'ouverture de la porte lorsque celui-ci se trouve au niveau.

#### 5.1.2 De l'intérieur de l'appareil

1 appui sur le bouton poussoir situé sur le tableau de commande permet la fermeture de la porte et lorsque celle-ci est fermée et verrouillée, appuyer à nouveau en maintenant la pression sur le poussoir tant que l'élévateur n'est pas au niveau désiré.

L'élévateur étant au niveau, lâcher le poussoir et la porte s'ouvre.

Après votre sortie, la porte se refermera au terme d'une temporisation.

(pour la refermer, plus rapidement, appuyer sur le bouton-poussoir de la porte)

### 5.2 Elévateur 3 niveaux avec commandes par boutons-poussoirs

#### 5.2.1 De l'extérieur de l'appareil

1 appui sur le bouton poussoir situé sur la porte permet à l'élévateur de venir au niveau désiré et de lancer l'ouverture de la porte lorsque celui-ci se trouve au niveau.

#### 5.2.2 De l'intérieur de l'appareil

Trois poussoirs sont situés sur le tableau de commande, soit un par niveau.

Un appui sur l'un des poussoirs permet de lancer la fermeture de la porte et lorsque celle-ci est fermée et verrouillée, appuyer sur le poussoir du niveau désiré (0, 1, 2) en maintenant la pression sur le poussoir tant que l'élévateur n'est pas au niveau désiré.

L'élévateur étant au niveau, lâcher le poussoir et la porte s'ouvre.

Après votre sortie, la porte se refermera au terme d'une temporisation.

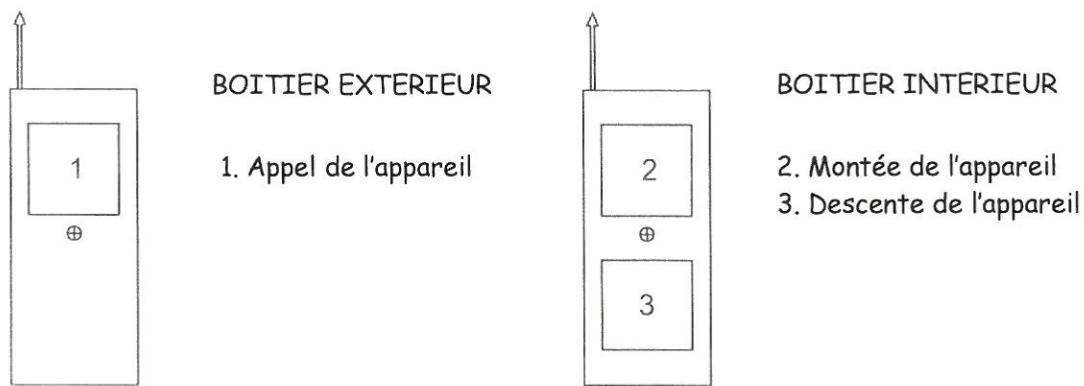
(pour la refermer plus rapidement, appuyer sur le bouton-poussoir de la porte).

**Nota :** Les poussoirs sur les portes sont équipés de voyants qui sont allumés lorsque l'appareil est en cours d'utilisation et les commandes intérieures sont prioritaires par rapport aux poussoirs extérieures

## UTILISATION

### 5.3 ELEVATEUR AVEC COMMANDES PAR BOITIERS SANS FILS (RADIO) (option)

exemple : pour un 2 niveaux



5.4 L'appareil peut être manœuvré indifféremment de l'intérieur ou de l'extérieur de la plate-forme.

Les boîtiers extérieurs fixés au mur seront situés à 400mm de distance par rapport au rayonnage de la porte et à une hauteur de 1 mètre par rapport au sol.

### 5.5 COMMENT CHANGER LA PILE ?



Sur boîtier radio-commande

- Retirer la vis située sur la face
- Replacer la pile lithium LS 9V dans l'emplacement prévu à cet effet.

ATTENTION ! Maintenir le circuit imprimé en place afin d'éviter tout arrachement

---

# UTILISATION

---

## 5.6 UTILISATION DES BOITIERS DE COMMANDE

(Voir Paragraphe 5.3)

### APPAREIL 2 NIVEAUX

- Vous êtes au niveau bas

1 impulsion sur « 1 » : déverrouillage et ouverture automatique de la porte (la porte se refermera automatiquement après 20 secondes si aucune autre commande n'est faite).

- Vous êtes dans l'appareil

1 impulsion sur « 3 », la porte se referme et se verrouille, une pression continue sur « 2 » pendant le déplacement de l'élévateur jusqu'au niveau haut, la porte s'ouvre automatiquement.

1 pression sur « 1 » et la porte se referme sinon elle se referme automatiquement après 20 secondes.

- Vous êtes au niveau haut

1 impulsion sur « 1 », déverrouillage et ouverture de la porte.

- Vous êtes dans l'appareil

1 impulsion sur « 2 », la porte se ferme et se verrouille, une pression continue sur « 3 » pendant le déplacement de l'élévateur jusqu'au niveau bas, la porte se déverrouille et s'ouvre automatiquement, une pression sur « 1 » et la porte se referme ; sinon elle se referme automatiquement après 20 secondes environ

### APPAREIL 3 NIVEAUX

Fonctionnement identique aux appareils 2 niveaux sauf pour le niveau intermédiaire.

Au niveau intermédiaire, l'élévateur s'arrête et au relâchement de la commande, la porte se déverrouille et s'ouvre.

# SECURITE DES USAGERS

## 6.1 PROTECTION CONTRE LES CHUTES DE PLAIN-PIED

Les parties de la machine sur lesquelles il est prévu que les personnes se déplacent ou stationnent sont conçues et construites de façon à éviter qu'elles ne glissent, trébuchent ou tombent sur ces parties ou hors de celle-ci.

Le revêtement du plancher de la plate-forme est antidérapant.

Si le niveau du seuil du palier correspondant au niveau d'arrêt est à plus de 20mm de la surface de circulation, il sera installé une rampe d'accès dont la surface sera antidérapante.

## 6.2 ECLAIRAGE

L'éclairage à l'intérieur de l'appareil est assuré par deux spots 20W.

En cas de coupure de courant, l'éclairage de secours sera assuré par un des deux spots.

## 6.3 PROTECTION PENDANT LE FONCTIONNEMENT DES PORTES PALIERES

L'effort nécessaire, pour empêcher la fermeture de la porte qui ne doit pas dépasser 150N, est de 25N.

## 6.4 PROTECTION CONTRE LA CHUTE LIBRE

L'appareil est conçu de façon à ce qu'il ne soit pas possible, en fonctionnement normal, d'ouvrir une porte palière, à moins que l'appareil ne soit arrêté ou sur le point de s'arrêter dans la zone de déverrouillage de cette porte.

La zone de déverrouillage doit être, au maximum, de 0.05m de part et d'autre du niveau desservi.

Il ne doit pas être possible, en service normal de faire fonctionner l'élévateur ou de le maintenir en fonctionnement, si une porte palière est ouverte. (Sauf dans la fonction isonivelage qui maintient l'appareil à - de 20mm du palier alors que la porte est ouverte)

# SECOURS DES USAGERS

## 7.1 DISPOSITIF DE DEMANDE DE SECOURS

Le poste téléphonique est fourni par France Elévateurs, il est raccordé jusqu'à la zone technique. (à charge du client de faire entretenir ce poste par un service compétent).

## 7.2 MANŒUVRE MANUELLE DE SECOURS

### 7.2.1 EN PLATE-FORME

En cas de coupure de courant entre deux niveaux, tirez sur la levier de descente de secours situé sur la côté du tableau de commande et la plate-forme descendra au 1<sup>er</sup> niveau inférieur.

### 7.2.2 EN MACHINERIE

Si l'élévateur est bloqué entre deux niveaux, tirez sur le levier rouge, jusqu'à la descente de l'appareil au 1<sup>er</sup> niveau inférieur.

Lors de la manœuvre extérieure de secours, s'assurer que l'utilisateur situé dans l'appareil est en position de sécurité.

## 7.3 DEVERROUILLAGE DE SECOURS

### 7.3.1 DANS L'APPAREIL

Quand l'appareil est descendu au 1<sup>er</sup> niveau inférieur, utiliser la clef triangulaire situé dans le tableau de commande.

### 7.3.2 DE L'EXTERIEUR

Lors du déverrouillage de l'extérieur avec la clef triangulaire et après la sortie de l'utilisateur, refermer la porte impérativement et s'assurer que les portes aux niveaux supérieurs soient bien fermées.

## 7.4 ACCESSOIRES LIVRES AVEC L'APPAREIL

- 1 notice d'entretien
- 1 clef de déverrouillage de secours installée dans le tableau de commande
- 1 clef de déverrouillage de secours remise au client lors de l'installation
- 1 combiné téléphonique

### 7.4.1 OPTIONS

Boîtier de commande sans fil avec pile

# ENTRETIEN ELEVATEUR

## DEMANDE DE CONTRAT DE MAINTENANCE

NOM : ..... PRENOM : .....

ADRESSE : .....

CODE POSTAL : ..... VILLE : .....

Tél. : .....

Sur retour de ce document au moins deux mois avant la fin de période de garantie (1 an), nous vous ferons parvenir le document contractuel du contrat de maintenance avec ses clauses et son coût.

Voir adresse Installateur P.4

Une demande de contrat de maintenance ne peut pas être prise en compte par téléphone

VE1109V1

---

# ENTRETIEN ET EXAMEN

---

## 8.1 OBLIGATION DE FAIRE ENTRETIEN L'ELEVATEUR

L'élévateur et ses accessoires doivent être maintenus en bon état de fonctionnement. A cet effet, un entretien régulier de l'élévateur doit être exécuté par un personnel qualifié.

## 8.2 PERIODICITE DE L'ENTRETIEN

Une révision annuelle doit être effectuée pour la bonne marche de l'appareil (à la charge du client).

## 8.3 INTERVENTION SOUS LA PLATE-FORME

Utilisation du dispositif d'immobilisation (verrou de sécurité) placé sous l'appareil, le verrou permet l'immobilisation de celle-ci, permettant le libre accès en toute sécurité. (Réservé au personnel qualifié).

## 8.4 LIMITEUR DE COUPLE DES PORTES

En cas d'obstacle, la porte s'arrête, le cycle continue, assuré par les vérins à gaz 5 kg Réf. 083119 et 15 kg réf. 083127.

En cas de perte de gaz, un dysfonctionnement de la porte apparaît.

## 8.5 LUBRIFICATION DES GUIDES

Assuré régulièrement

## 8.6 ACCES AU GUIDAGE ET AUX ORGANES D'ENTRAÎNEMENT

Strictement réservé au personnel qualifié pour intervenir sur ces organes.

## 8.7 REVETEMENTS PARTICULIERS

Si un revêtement est appliqué sur l'appareil (peinture sur porte, tapisserie, etc .....), il faut veiller à ne pas appliquer ce produit sur les pênes et contacts à arrachement.

---

## OPERATIONS NECESSITANT L'INTERVENTION D'UNE PERSONNE QUALIFIEE

---

### 9.1 DEPASSEMENT DE COURSE DE LA PLATE-FORME

L'appareil France Elévateurs nécessite l'intervention d'une personne qualifiée.

### 9.2 EN CAS D'UTILISATION INTENSIVE

Dans certains cas, il est peut être nécessaire de débrancher l'élévateur pendant une minute pour transmettre le redémarrage (exemple, après une baisse de tension momentanée ou une utilisation avec une charge importante).

---

## INSTALLATION

---

### 10.1 CHRONOLOGIE DES OPERATIONS DE MONTAGE

1. Pose des rails de guidage au mur
2. Pose du vérin
3. Pose de la cabine
4. Pose des portes
5. Pose armoire électrique et moteur
6. Branchement électrique
7. Essais de l'appareil

L'installation est à effectuer par des personnes habilitées à la faire  
(Voir la notice de montage)

### 10.2 CHRONOLOGIE DES OPERATIONS DE DEMONTAGE

Procéder inversement au paragraphe 10.1

# INSTALLATION HYDRAULIQUE

## 11.1 GROUPE HYDRAULIQUE

Le groupe hydraulique doit être installé dans un local séparé toujours à l'abri des intempéries.

Il est composé d'un réservoir en tôle d'une contenance de 11 litres avec bouchon de remplissage (niveau d'huile non visible). (20litres pour course supérieur à 6m)

Moteur immergé 800 W

Pompe débit 4cm<sup>3</sup>/tour à engrenage interne

Type d'huile conseillée : HVC 46

## 11.2 GROUPE DE DISTRIBUTION

A commande électrique et manuelle de secours anti-retour piloté Réf. 0200002

## 11.3 VERIN SIMPLE - VERIN DOUBLE

Vérin de construction acier tige chromée

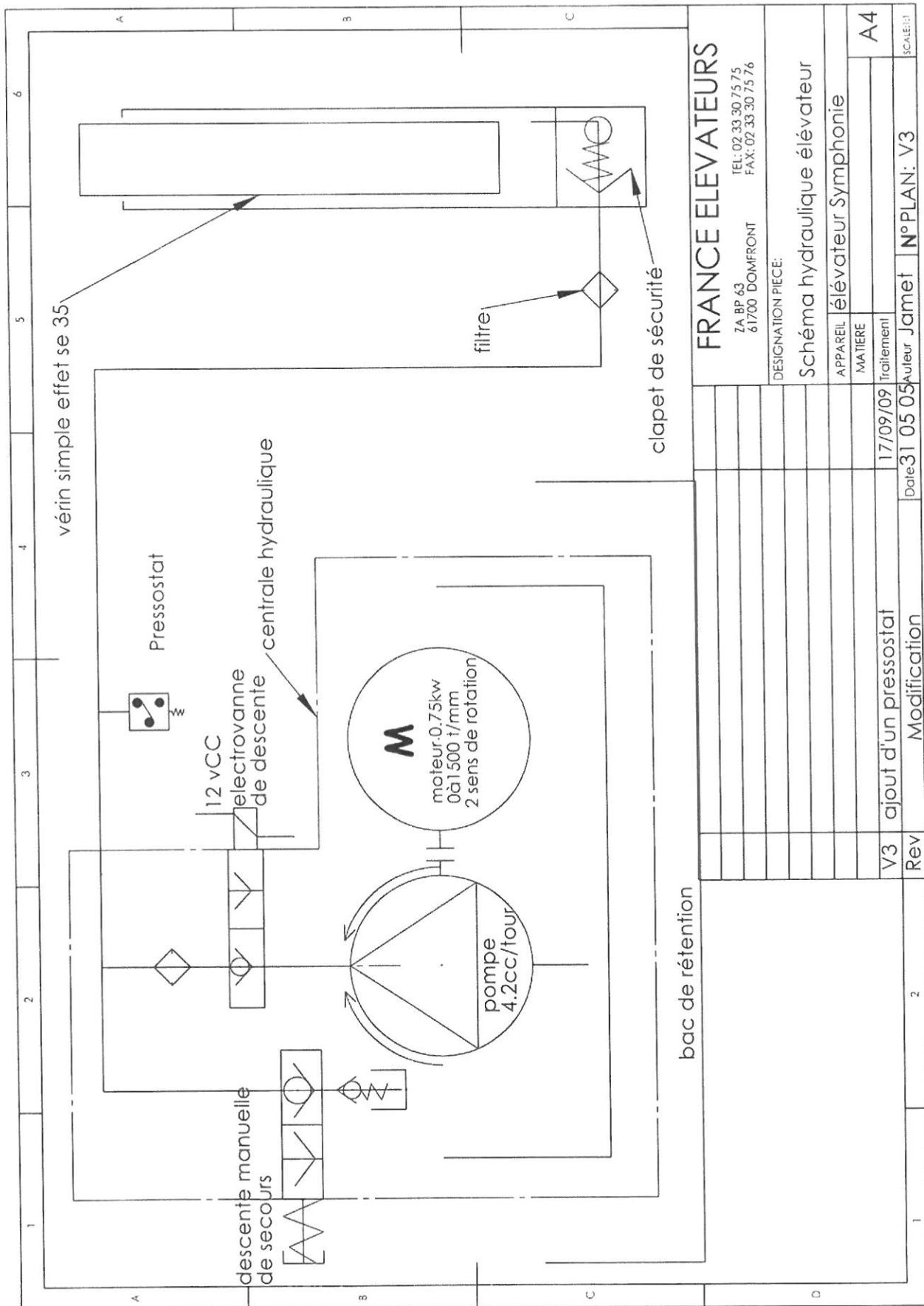
Réducteur de débit

Tuyaux flexibles renforcés avec tresse acier Réf. P1T10

Pression de service 212 bars, pression éclatement 850 Bars

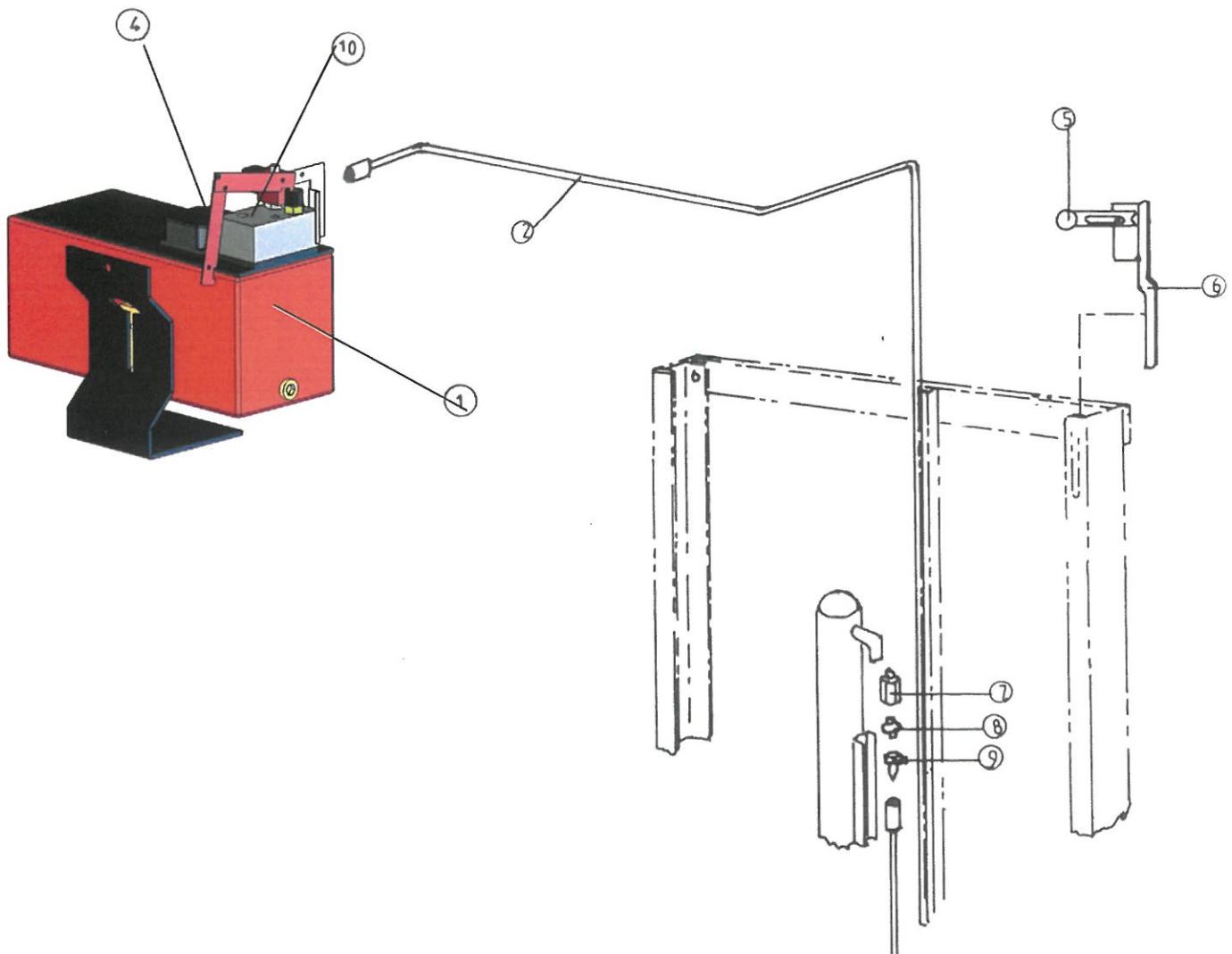
# INSTALLATION HYDRAULIQUE

## 11.4 SCHEMA HYDRAULIQUE



# INSTALLATION HYDRAULIQUE

## 11.5 NOMENCLATURE



- 1 Groupe hydraulique avec moteur immergé 750W muni d'une pompe à engrenage interne à pression limitée 80 Bars éprouvée usine
- 2 Tuyau hydraulique
- 4 Balancier de commande manuelle
- 5 Interrupteur de commande manuelle
- 6 Etrier de fin de course
- 7 Réducteur de débit
- 8 Mamelon double intégral
- 9 Douille cannelée mâle
- 10 Bouchon remplissage huile

---

## INSTALLATION PORTES

---

### 12.1 UTILISATION - ENTRETIEN

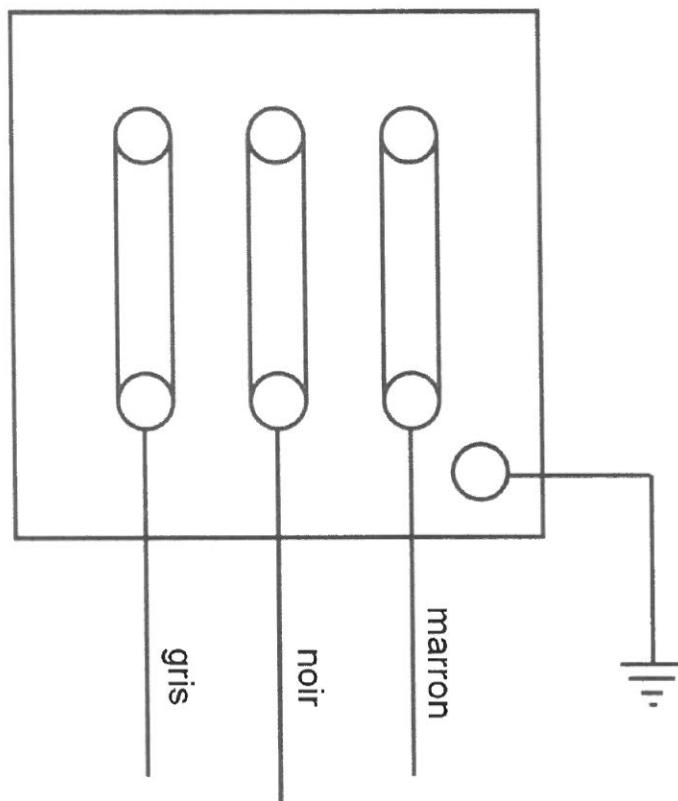
- A - Sans entretien particulier, les portes peuvent être peintes. Il conviendra de veiller à ne pas gêner l'engagement du pêne et du contact de verrouillage et à ne pas appliquer de peinture sur les pênes et contacts à arrachement.
- B - Une différence de température modifie la position de la plate-forme
- C - Présence insolite dans la zone balayée par la porte.  
Le plus souvent, l'usager s'est interposé - le mécanisme continue son cycle normal (sortie du pêne) puis s'arrête, si la porte n'est pas verrouillée correctement ; lancer un nouveau cycle d'ouverture porte avec le boîtier de commande.

---

## INSTALLATION ELECTRIQUE

---

Branchemet moteur groupe hydraulique type : 0200002



VE1109V1

---

# INSTALLATION ELECTRIQUE

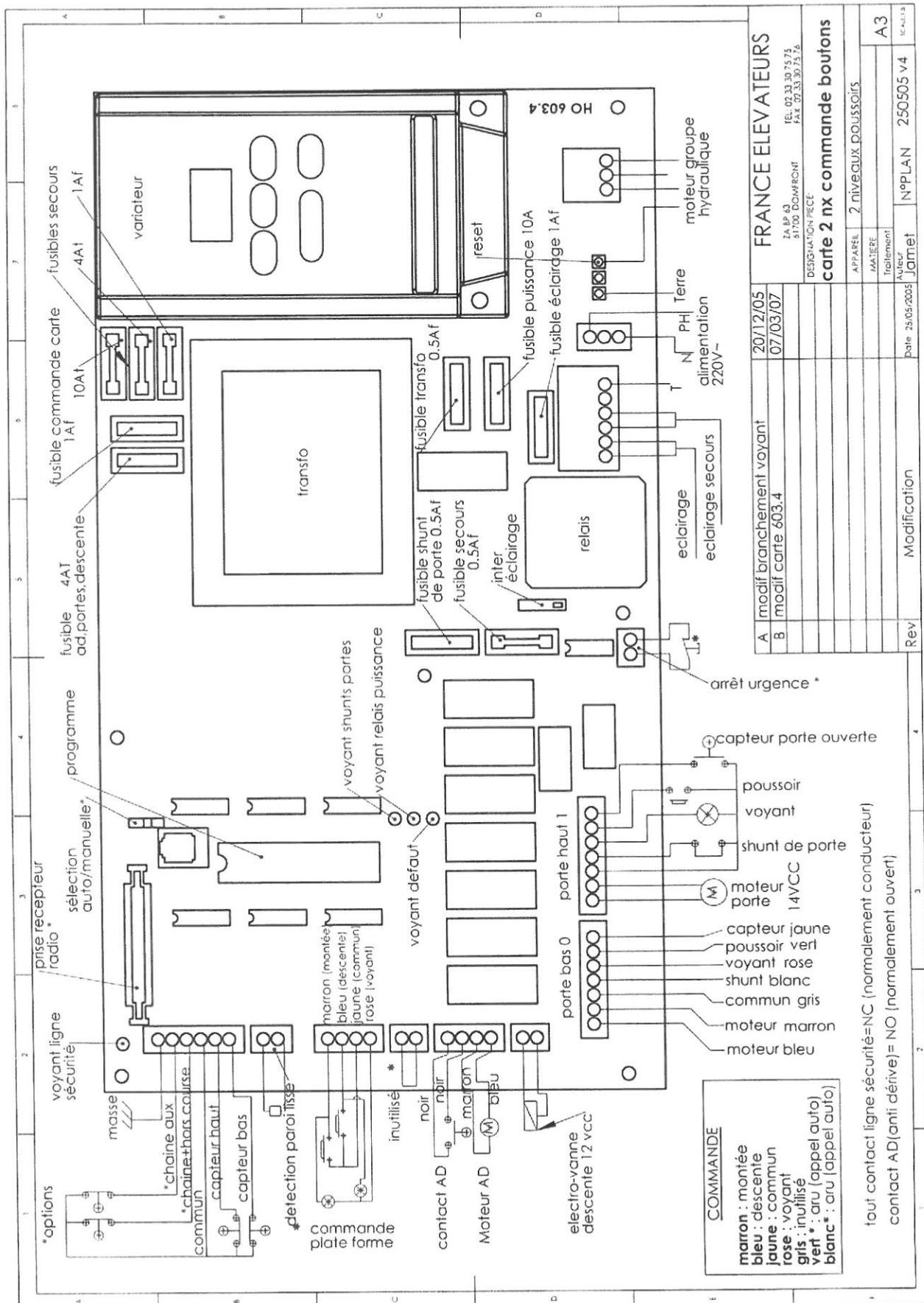
---

## 13.1 SECURITE - MISE EN ROUTE

- Vérifier tout d'abord la tension d'alimentation locale, soit 230V +/- 5% au secteur, avec les caractéristiques de l'appareil
- Utilisation d'un câble d'alimentation 2.5mm<sup>2</sup> renforcé en isolation genre HO 7, ce raccordement doit être réalisé avec un câble trois conducteurs avec prise de courant deux pôles + terre 16A protégée avec un disjoncteur différentiel : voir paragraphe 3.2
- Ne placez pas la platine à proximité d'appareils générant de puissants champs magnétiques (moteurs, transformateurs) ou trop éloignée du groupe hydraulique.
- Débranchez le secteur en cas d'orage. Avant toute intervention mécanique, couper l'alimentation électrique (intervention mécanique réservée à un personnel qualifié)
- Avant de débrancher l'élévateur, il est préférable que les portes soient fermées et que l'éclairage soit éteint
- Le coffret de gestion ainsi que le groupe hydraulique doivent être à l'abri des intempéries

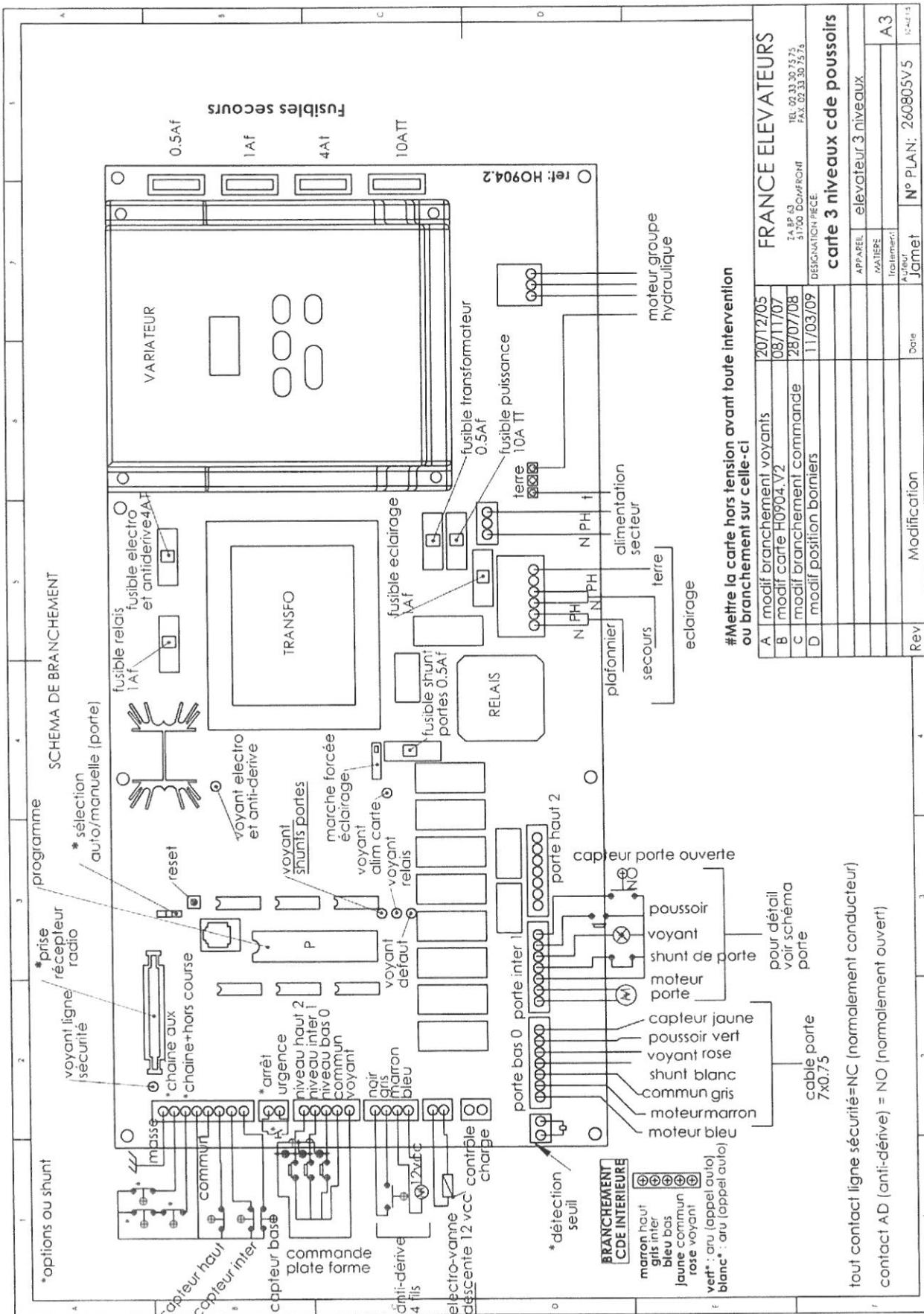
# INSTALLATION ELECTRIQUE

## 13.2 SCHEMA ELECTRIQUE CARTE 2 NIVEAUX



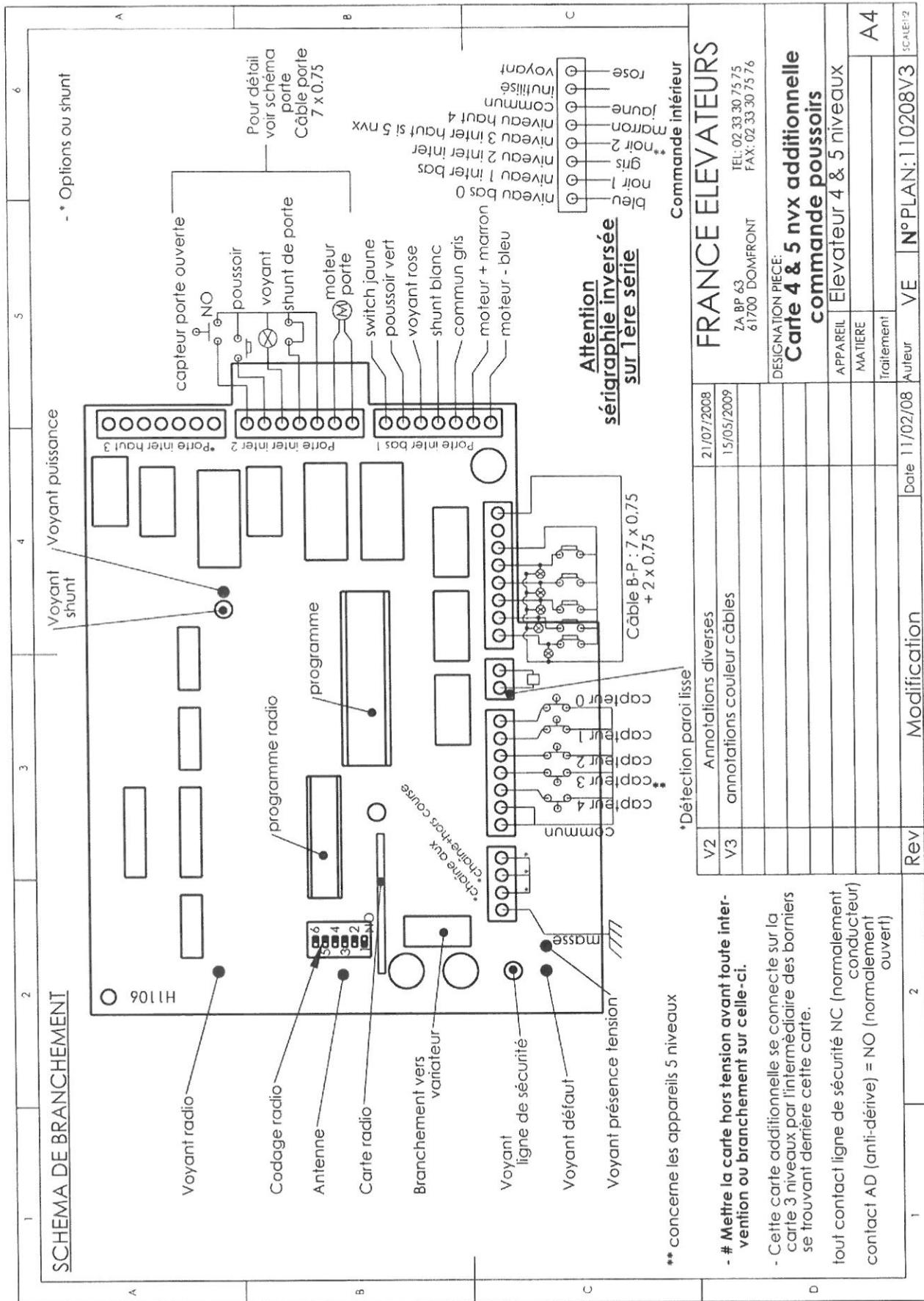
# INSTALLATION ELECTRIQUE

## 13.3 SCHEMA ELECTRIQUE CARTE 3 NIVEAUX



## INSTALLATION ELECTRIQUE

## 13.4 SCHEMA ELECTRIQUE CARTE ADDITIONNELLE 4 ET 5 NIVEAUX



# INCIDENTS DE FONCTIONNEMENT



- Pour les fusibles sur la carte de gestion, voir le schéma carte sur la notice suivant le modèle de votre élévateur.

- Toutes interventions sur la partie électrique de l'élévateur doivent se faire par des personnes avisées et appareil hors tension.

- Pour les appareils avec boîtier de commande sans fil, vérifier l'état de la pile.

---

## SERVICE POSE ET ENTRETIEN

---

### 14.1 RAPPORT DE MAINTENANCE

DATE	NATURE INTERVENTION	EMARGEMENT INTERVENANT

\* Faire remplir et viser par l'intervenant

VE1109V1

# OBSERVATIONS DE L'UTILISATEUR

(à retourner sous huit jours à votre installateur)

CACHET DE L'INSTALLATEUR

## 1. PORTES FRANCE ELEVATEURS :

OUI      NON

- L'ouverture est-elle correcte ?
- La fermeture est-elle correcte ?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 2. ELEVATEUR :

- La montée est-elle sans bruits anormaux ?
- La descente est-elle sans bruits anormaux ?
- La descente de secours fonctionne t-elle ?
- Y a-t-il une clef de déverrouillage de la porte dans la cabine ?
- Autres observations :

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 3. AVEZ-VOUS D'AUTRES OBSERVATIONS A FORMULER ?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

Si oui, lesquelles ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Nom : .....

Date : .....

Adresse : .....

Signature :

.....

.....

.....

## ANNEXE B

(Fait partie intégrante de la norme)

### EXAMENS ET ESSAIS AVANT LA MISE EN SERVICE

	OBSERVATIONS
a) les dispositifs de verrouillage des portes	
b) tous les dispositifs électriques de sécurité (shunt)	
c) les éléments de suspension et leurs attaches (étriers et attelages)	
d) le fonctionnement du système de freinage ou d'arrêt lorsque l'appareil descend avec 125% de la charge nominale. Ce contrôle doit être effectué en coupant l'électro-vanne	
e) les jeux horizontaux entre les faces internes de la gaine et les différents équipements de l'appareil pendant toute la course de l'appareil	
f) la valeur de la vitesse maximale de la plate-forme lors d'un trajet effectué sous charge nominale : 10 cm/s	
g) la continuité électrique de la liaison entre la borne de terre du local des machines et les différents organes de l'élévateur susceptibles d'être mis accidentellement sous tension	
h) le fonctionnement des dispositifs hors-course de sécurité ; (fin de course vérin + 5 cm maxi)	
i) le fonctionnement du dispositif de protection contre la chute libre, la survitesse et la dérive (limiteur de débit)	
Le but de l'essai avant la mise en service est de vérifier le bon montage, le bon réglage et la solidité de l'ensemble plate-forme/dispositif(s) de protection, guides ou organes d'appui et fixation au bâtiment	
Après l'essai, on s'assurera qu'aucune détérioration pouvant compromettre l'utilisation normale de l'élévateur ne s'est produite	
j) le fonctionnement du dispositif de demande de secours (prise téléphone)	
k) le fonctionnement du dispositif d'immobilisation	
l) la présence de toutes les affiches et instructions	

SIGNATURE DU TECHNICIEN :

Cachet distributeur :

*L'original dûment rempli par le technicien doit être retourné au fabricant pour enregistrement et garantie*

VE1109V1

# CONTROLES A EFFECTUER PAR LES TECHNICIENS APRES MONTAGE ET MISE EN SERVICE EN PRESENCE DU CLIENT

Nom client : ..... Sem : ..... N° : .....

NOMS DES TECHNICIENS : .....

- Contrôle sur course vérin
- Contrôle des fixations de l'appareil (sur les rails et sur le mur)
- Jeu de patins de glissement 2mm maxi
- Réglage butée basse
- Réglage du plateau à chaque niveau
- Serrage éléments de plate-forme
- Attache du tuyau vérin
- Serrage des raccords hydrauliques
- Réglage des portes automatiques (temporisation)
- Contrôle de la commande radio : fonctionnement en continu
- Contrôle du jeu sur shunt et verrou des portes
- Essai de la descente de secours (avec le client)
- Contrôle des raccords rails
- Graissage des guides (vérin + rails)
- Nettoyage et retouche peinture
- Clef de déverrouillage et shunt de porte
- Elévateur terminé et en fonctionnement

DIVERS : .....

Signatures des techniciens :

---

- EXPLICATIONS ET ESSAIS AVEC LE CLIENT

Le client certifie avoir reçu par écrit et oralement les instructions, les avoir comprises et bénéficié d'une démonstration .

Signature du client :

DATE : .....

*L'original dûment rempli par le technicien doit être retourné au fabricant pour enregistrement et garantie*

VE1109V1

VOTRE CONTACT SERVICE APRES-VENTE

